

به نام خداوند مهربان



داستان های
زندگی من
۱۰

برای
کودکان
۸ تا
۱۵ سال

ماجرای جورج و پپا

بازی فوتبال

براساس کتابی از انتشارات لیدی برد
ترجمه می مهتاب یعقوبی
مدیر هنری: فریدون حقیقی
طراحی جلد و صفحه آرایی: آتلیه پاراگراف
لینتوگرافی: مهر • کد: ۰۴/۱۲۹۳
چاپ اول: ۱۴۰۴ • تیراژ: ۱۵۰۰ جلد
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۳۷-۴۸۷-۷
شابک دوره: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۹۷۰-۳
کلیه حقوق چاپ و نشر محفوظ است.

عنوان و نام پدیدآور: بازی فوتبال/براساس کتابی از انتشارات
لیدی برد، مترجم مهتاب یعقوبی؛ طراحی آتلیه گرافیک قاصدک،
زیرنظر گروه برنامه ریزی انتشارات ذکر.
مشخصات نشر: تهران: موسسه نشر و تحقیقات ذکر،
کتاب های قاصدک، ۱۴۰۳.
مشخصات ظاهری: ۲۴ ص.: مصور (رنگی).
فروست: ماجراهای جورج و پپا.
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۳۷-۴۸۷-۷؛ دوره: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۹۷۰-۳
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: عنوان اصلی: Peppa Pig: Playing Football.
یادداشت: مخاطب: ۴+
موضوع: پپاپیگ -- داستان
موضوع: Peppa Pig (Fictitious character) -- Fiction
موضوع: داستانهای کارتون
فوتبال -- مسابقه ها -- داستان
Soccer matches -- Fiction
خوک ها -- داستان Swine -- Fiction
شناسه افزوده: یعقوبی، مهتاب، ۱۳۵۷ - مترجم
شناسه افزوده: شرکت کتابهای لیدی برد
شناسه افزوده: Ladybird Books (Firm)
رده بندی دیویی: ۱۵۷۴/۵
شماره کتابشناسی ملی: ۹۷۸۱۸۷۲

واحدکودک
مؤسسه ی نشر و
تحقیقات ذکر



ناشر پیشرو در انتشار
کتاب های مناسب برای
پیش دبستانی ها و دبستانی ها

قاصدک
کودک

دفتر و فروشگاه مرکزی: تهران، خیابان انقلاب، خیابان فلسطین جنوبی، خیابان محتشم، شماره ۱۰، طبقه همکف، واحد ۲
تلفن: ۰۲۱ ۶۶۴۱۰۰۴۱ (خط ۵) ghasadakbooks.ir @ghasedakbooks @ghasedakbooks @ghasedakbooks

یک روز آفتابی است. پپا با دوستش سوزی تنیس بازی می کنند.
پپا به توپ ضربه ای می زند و با فریاد می گوید: «بگیرش سوزی!»
بعد نوبت سوزی می شود.
سوزی با صدای بلند می گوید: «خودت بگیرش، پپا!»
بعد ضربه ی محکمی به توپ می زند.
توپ از بالای سر پپا رد می شود. وای نه!





جورج احساس تنهایی می کند و می زند زیر گریه: «اووهوو، اووهوو!»
پپا می گوید: «ببخشید جورج! نمی توانیم با تو بازی کنیم چون فقط
دو تا راکت داریم.»

سوزی می گوید: «به جایش می توانی توپ جمع کن باشی!»
پپا می گوید: «توپ جمع کنی کار خیلی مهمی است، جورج!»



